Masonluktaki
Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin Yasaları - II

Önce okunması gereken yazı: Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin Yasaları - 1



1786 Anayasası

Universi terrarum orbis Summi Archrtectonis Gloris ab Ingeniis "Tüm Dünyaların (Evrenin) Ulu Mimarı'nın Yüce Şanına".

Eskiden böyle bir deyiş kullanılırdı.

Taş yontuculuğu özgür sanatının askeri ve kralî düzeni adıyla da bilinen çok eski ve çok saygıdeğer birleşik eski masonlar topluluğunun, yeni gizli kuralları ve temel ilkeleri.

Aslında hiç de geçerli olmayan şişirilmiş sözler: "askerî ve kralî" "yeni gizli kurallar"

Bundan sonrası, 18. yüzyılın ikinci yarısında Prusya Kralı Büyük Frederik'in ağzından aktarılıyor; bunlar o yazmış gibi…

Taş yontuculuğu özgür sanatının askeri ve krali düzeni veya özgür masonlar adıyla bilinen, çok eski ve çok saygıdeğer birleşik eski masonlar topluluğunun ya da birleşik mimarların koruyucusu Biz Frederick, Tanrı'nın inayetiyle Prusya Kralı, Brandebourg Magravı vs... vs... Hâkim Büyük Koruyucu, Büyük Emredici, Evrensel Büyük Üstat.

Bütün aydınlanmış ve çok sevgili kardeşlerimize sesleniyoruz. Aramızda Hoşgörü - Birlik – Refah (Başarı) bulacaklardır.

Çevirideki "aydınlanmış" terimi, "inisiye" anlamına geliyor.

Açık ve tartışmasızdır ki, günümüzde Eski Birleşik Masonlar Düzeni veya taş yontuculuğu özgür sanatı topluluğu adlarıyla bilinen, çok eski ve çok saygıdeğer kuruluşun yönetimini kabullendiğimiz zaman, üstlendiğimiz önemli sorumluluklara bağlı kalarak, herkesin bildiği gibi, çalışmalarımızı büyük bir özenle yönlendirdik.

Kökü insanlık tarihinin beşiğine kadar uzanan bu evrensel kuruluş, temel inancında ve ilkelerinde saf ve temizdir; öğretilerinde ve uygulamasında, hedef ve yöntemlerinde bilge, dikkatli ve ahlâklıdır; özellikle felsefî, sosyal ve insanî amacıyla önem kazanır. Bu topluluğun ana amacı tek tek her insanın ve genel olarak insanlık ailesinin birliği, mutluluğu, evrimi ve refahıdır. Topluluğun, bu amaca ulaşmak için sürekli çaba göstermesi, özgüven ve etkinlikle görev yapması gerekir ve kendisine yaraşan davranış tarzı da budur.

Fakat zamanla Masonluğun görev birimlerinin birleşimi ve başlangıçtaki yönetim birliği ciddi yaralar almıştır. Bunda, dünyanın yapısını değiştiren ve sürekli farklılıklar yaratan büyük sosyal çalkantıların ve ihtilallerin etkisi vardır ve çeşitli dönemlerde, hem geçmişte hem de bugün bu dalgalanmalar eski masonları yerkürenin dört bir yanına dağıtmıştır. Bu dağılımlar, bugün rit adıyla anılan, farklı sistemlerin doğmasına neden olmuşlardır ve bunların oluşturduğu bütüne Masonluk Düzeni denir.

Bu arada ilk mason kuruluşlarından kaynaklanan bazı bölünmeler, yeni toplulukların oluşumuna neden olmuştur. Bunların çoğunun Masonluğun özgür sanatıyla ilgisi yoktur. Sadece adını ve kurucularının sahip çıktığı bazı formülleri, gizli amaçlarını belli etmemek için kullanırlar. Bu gizli amaçlar, çoğunlukla aşırı kişisel, zaman zaman tehlikeli, hemen her zaman da Masonluğun gelenekler yoluyla bize aktarılan ilkelerine ve yüce doktrinlerine aykırıdır.

Bu yeni toplulukların, Masonluk düzeninde yarattıkları karmaşa çok iyi bilinmektedir. Bu karmaşa, hemen hemen bütün masonlarda kuşku ve çekişme nedeni olmuş, uzun süre tedbirler alınmış, hatta sert eylemler dahi görülmüştür.

Yetkin masonlar en sonunda bu karmaşayı bir ölçüde yatıştırmayı bildi ve kötü günlere dönmeyi önleyecek, düzenin korunmasını sağlayacak, yönetim birliğini, görev birimlerinin bileşimini ve topluluk temel disiplinini yeniden belirleyecek önlemlerin alınması için, geniş tabanlı bir toplantı düzenlenmesi görüşünü getirdiler.

18. yüzyıl ortalarından başlayarak oluşturulmuş çeşitli mason ritlerinden söz ediliyor.

Masonluğa adımımızı attığımız andan başlayarak, bu isteğe biz de bütün kalbimizle katıldık. Ancak başlangıçta bu isteği gerçekleştirirken aşmak zorunda kalacağımız engellerin sayısı, yapısı ve doğası hakkında yeterli bilgimiz yoktu. İlk eylem olarak bütün ülkelerden, bilge ve yetkin masonlarla bu son derece yararlı amaca ulaşmanın yollarını tartıştık. Bu değerlendirmelerde, herkesin düşüncesine saygılı kaldık ve asla masonların kesin özgürlüklerine baskı yapmadık; özellikle düşünce özgürlüğüne büyük değer verdik, çünkü bu özgürlüklerin ilki ve en kutsalıdır ve güvenceye alınmaya en değer olanıdır.

Bugüne kadar, Kral olarak, özellikle yüklendiğimiz sorumluluklar, yönetim dönemimizde yaşayan pek çok ve önemli olay, iyi niyetli arzumuza eylem gücü vermedi ve ortaya koymuş olduğumuz hedeften bizi saptırdı. Bundan böyle, zaman ve bizden sonra gelecek kardeşlerin bilgi, bilgelik ve özverisi, bu denli büyük, güzel, doğru ve yararlı bir eserin tamamlanmasına ve yetkinleşmesine olanak sağlayacaktır. Bu görevi onlara veriyoruz. Ve onlara dikkat ve sabırla durmaksızın çalışmalarını öğütlüyoruz.

Bununla birlikte, son dönemlerde, her yandan bize yansıtılan yeni ve etkin görüşler, karşıtların, kardeşler arasında yaygınlaştırmaya çalıştığı hoşgörüsüz düşünceye, bölünmeye, dağılmaya ve anarşiye, en kısa sürede, etkin bir engel oluşturma gerekliliği kanıtlamıştır. Bu karşıtların amaçları, aşağı yukarı somutlaşmıştır. Ya çok saftırlar ya da art niyetlidirler. Bunlar amaçlarını gizleyerek davranmakta ve Masonluğun özgür sanatını değiştirerek onu hedefinden saptırmaya, bu şekilde Masonluk Düzenini etkisiz hale getirmeye ve yıkmaya yönelmektedir. Komşu Krallıklarda neler olduğunu gördükten sonra, tarafımızdan alınacak etkin önlemlerin kaçınılmaz olduğuna inanıyoruz.

Bu nedenler ve daha az önemli olmayan diğer etkenler, sonuç olarak, bizi, İskoç Düzenine bağlı tüm ritleri bir tek mason topluluğunda birleştirmek ve bütünleştirmek mecburiyetinde bırakıyor. Herkesin bildiği gibi, İskoç Düzeninin öğretileri, aynı amaca yönelik eski öğretilerin az farkla olup, özde tek bir ağacın temel dalları gibidirler. Aralarındaki fark, şimdi pek çok kişinin bildiği bazı formüllerden ibarettir ve bunları bağdaştırmak kolaydır. Bu ritler, Eski Ritler adıyla bilinen Heredom, Kilwinning Doğusu, Saint Andre, Doğu ve Batı İmparatorları, Royal Sır Prensleri ya da Yetkinlik Prensleri, Filozofik Rit ve son olarak da, en yeni rit olan Primitif Rit'tir.

Saygıdeğer devrimimizin temeli olarak, bu ritlerden birincilerinin adını ve sonuncusunun da hiyerarşik derecelerini birleştirerek, şimdi ve her zaman için ilan ediyoruz ki, eski Masonluğun gerçek özünü ve uygulamasını meslek edinenler, bütün İskoç Ritleri yerine geçerli olacak, tek bir düzenleme içinde birleşmişlerdir ve bunun da adı Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti olacaktır.

Bu uzun anlatım, ardından gelecek olan yasal kuralların gerekçesini ortaya koyabilmek amacını taşır. Bir bakıma, Masonluğun 1723 tarihli özgün temel yasasının başındaki tarihsel bölüm gibidir. Fakat önemli bir sorun var: Prusya Kralı Büyük Frederik, masonik yaşamı boyunca hiçbir zaman İskoç Masonluğu'ndan yana olmamış İngiliz Masonluğu tarzını izlemiştir.

Öyleyse nasıl oluyor da bu ritin öncülüğünü üstleniyor?

Bu sorunun yanıtı ancak şöyle verilebilir: Aslında bu yasa onun tarafından düzenlenmemiştir ama ille de bir üstün (kralî) otoriteye bağlanmış olması gerekli görülerek, ona yakıştırılmıştır. Bu gerçeği daha sonra açık seçik olarak da göreceğiz.

Öğreti masonlara 33 derecede verilecek ve 7 maddeye veya sınıfa bölünecektir. Her mason en yüce derece olan sonuncuya gelmeden önce, tek tek bu dereceleri aşmak mecburiyetinde olacaktır. Her derecede, eski ve yeni düzenlemelerin ve olgunlaşma ritinin emrettiği bilgiler, tüzük, yasa ve uygulamalar açısından, gerekli zamanlarda, sınavdan geçirileceklerdir.

Belirtilene bakılırsa, bu rit 33 dereceli… Nitekim öyle. Fakat nasıl oluyor da bu yasanın oluşturulduğu söylenen 1786 tarihinde 33 derece ortaya konuluyor? Bu ritin tarihçesine bakacak olursak, 1761 yılında Etienne Morin adlı bir masona Yetkinleşme Riti'ni Amerika'da örgütlemek üzere yetki (patent) verildiğini görüyoruz. Ardından Andrew Francken adlı bir başka masonun bu rite yedi derece eklediğini, böylece ritin derecelerinin sayısının 32'ye çıkarıldığını ve salt yönetsel nitelikli olmak üzere 33. derecenin oluşturulduğunu da görüyoruz. Dolayısıyla, daha başlangıçtan bu ritin Prusya Kralı Büyük Frederik tarafından oluşturulduğuna ilişkin benimsemelerin yanlış hatta uydurmaca olduğu izlenimi doğuyor.

1. derece, 2. dereceden önce; 2. derece, 3. dereceden önce verilecek ve böylece en yüce dereceye, 33. ve sonuncu dereceye kadar yükselmek mümkün olacaktır. Bu derece diğerlerini gözetecek, yönetecek ve hâkim derece olacaktır. Bu derecedeki üyelerden oluşacak bir topluluk Yüce Büyük Kurulu (Büyük Süprem Konsey) oluşturacak ve bu kurul, yetkin kuruluş olarak düzeni koruyacak ve muhafaza edecektir. Yönetim ve etkinliklerinde mevcut ve daha sonra oluşacak tüm düzenlemelerden yararlanılacaktır.

Birleşik Ritlerin, yukarıda belirtildiği gibi, 1'den 18'e kadar bütün dereceleri, yetkinlik oranlarına göre sınırlandırılacaklardır.

Aralarındaki devamlılık, benzerlik ve ortak noktalar dikkate alınarak, bunlar Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin ilk 18 derecesini oluşturacaktır.

Primitif Rit'in 19 ve 23'ncü dereceleri Düzenin 20'nci derecesini oluşturacaklardır. Olgunlaşma Riti'nin 20 ve 23'ncü dereceleriyle, Primitif Rit'in 16 ve 24'ncü dereceleri Düzenin 21. ve 28'nci derecelerinde yer alacaklardır. Royal Sır Prensleri 32'nci dereceyi oluşturacaklar ve son derece olan 33'ncü dereceye sahip Hâkim Genel Denetçilerin hemen altında yer alacaklardır.

31'inci derece Hâkim Komandörler derecesidir. Büyük Komandörler, Büyük Seçilmiş Kadoş Şövalyeleri 30'uncu dereceyi alacaklardır. Tabernakl Başkanları, Tabernakl Prensleri, Tunç Yılan Şövalyeleri, Merci Prensleri, Mabet Büyük Komandörleri ve Saint Andre Büyük İskoçyalıları sırasıyla 23, 24, 25, 26, 27 ve 29'uncu dereceleri oluşturacaklardır.

Bütün İskoç Sistemlerinin yüce dereceleri benzerliklerine ve ortak noktalarına göre birleştirilecek ve Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti içerisinde, durumlarına uygun olan derecelere dağıtılacaklardır.

Fakat asla ve nedeni ne olursa olsun, bu yüce dereceler 33'üncü derece kapsamına alınamazlar. 33'üncü derece, Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin son ve en yüce derecesidir ve düzeni koruyan ve muhafaza eden Hâkim Büyük Genel Denetçinin seviyesidir. Bu denetçilere verdiğimiz yetkiyi, önceliği, ayrıcalığı ve gücü onların dışında, hiç kimse, hiçbir nedenle kullanamaz. Bu şekilde onlara, yüce ve koruyucu gücün tamamını emanet ediyoruz.

Ve bu düzenlemeye her zaman ve özenle uyulması için Sevgili, Cesur ve Yüce Şövalyelerimize ve Mason Prenslerine uygulamayı gözetme talimatı veriyoruz.

Berlin'deki sarayımızda, 1786 Şükran yılının Mayıs ayında, birinci takvim günü ve hükümdarlığımızın 47'nci yılında yayınlandı.

Friedrich Wilhelm

Şunu hemen hatırlatalım: Büyük Frederik (Friedrich) 1 Mayıs 1786 günü öldü.

Universi terrarum orbis Summi Architectonis glori ab Ingeniis
"Tüm Dünyaların (Evrenin) Ulu Mimarı'nın Yüce Şanına".

Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Ritı'nin 33'üncü ve sonuncu derece Düzeninin Büyük Genel Denetçilerinden, Başkan, Şef ve Koruyucularından kurulu Büyük Süprem Konseyler

Anayasa ve Tüzükleri

ve bütün Konsistuvarlar, Konsey, Kolej, Şapitr ve bu Konseylerin yetki alanındaki diğer Masonik Düzenleri yönetmek için

Yönetmelikler

Evrenin Çok Aziz ve Ulu Mimarı Adına

ORDO AB CHAO

(Düzen, Dağınıklığı Giderir)

Yukarıda yazım hatası yok. Özgün metinde paragraf sıralaması böyleymiş.

Düzenin Güçlü Hükümdarı, Büyük Koruyucusu, Büyük Komandörü, vs... Prusya Kralı, Brandebourg Magravı, Yüce Majeste Frederick Şarl'ın himayesi ve onayıyla, huzurunda Süprem Konsey'in Egemen Büyük Denetçileri toplanarak, tartıştıktan sonra, bundan böyle ve daima, Konsistuarların ve Büyük Deneticilerin yargı alanındaki diğer masonik atölyelerin yönetimleri için "Anayasa, İlke ve Kurallar" olarak aşağıdaki kararnameleri onaylamışlardır.

Madde 1:

İşbu düzenlemenin içeriğine karşı olmayan, 1762 senesinde, dokuz Royal Sır Mason Prensi Büyük Komiseri Konseyi tarafından kaleme alınan bütün anayasa Maddeleri, Yönetmenlikler ve Kurallar korunacak ve riayet edilecektir; karşı olanlar yürürlükten kaldırılmış ve kesin olarak iptal edilmiş kabul edilirler.

Hangi maddelerin korunacağı hangilerinin yürürlükten kaldırılmış ve iptal edilmiş sayılacağı konusunda hiçbir açıklama verilmemiş.

Madde 2:

- ***Yasalara uygun şekilde görevlendirilen masonlara, 33'üncü derece, Düzenin Egemen Büyük Genel Koruyucularının nitelik, sıfat ve nüfuzunu verir.***
- ***Görevlerinin özel konusu kardeşlerini yetiştirmek ve aydınlatmaktır. Aralarında iyilik, birlik ve kardeş sevgisinin sürmesini sağlamak, her derecede çalışmaların devamlılığını muhafaza etmek ve bütün üyelerin riayet etmesini sağlamak, Düzenin ve özellikle Yüksek Masonluğun inanç, felsefe, ilke, anayasa, yönetmenlik ve kurallarını korumak, saydırmak ve bütün şartlarda saymak ve nihayet, her yerde barış ve merhamet eserleri ortaya koymak için bütün gücünle çalışmak.***
- ***Bu derecenin toplantısı 33'üncü derece Konseyi veya Düzenin Güçlü Büyük Deneticileri sıfatlarıyla anılır; bu Konsey aşağıdaki kişilerden ve şekilde oluşur:***

1. ***Bu derecedeki bir Süprem Konseyin kurulacağı yerde, derece olarak en eski Denetçi hazır bulunanlardan bir diğer kardeşi derece, bilgi ve karakter olarak yetkin olduğuna kanaat getirdikten sonra, kendi derecesine yükseltmeye yetkilidir ve ona and içirir.***
2. ***Bu iki kardeş, aynı şekilde, beraberce, dereceyi bir başka üyeye verirler.***

- ***Böylece Süprem Konsey kurulur. Her üyenin yüksek sesle ve en gençten yani en son kabul edilen üyeden başlayarak kullandığı oylarının tümünü alamayan hiçbir diğer aday kabul edilemez. Öne sürdüğü sebepler geçerli görülüyorsa, tek bir üyenin karşı oyu adayın kabul edilmemesi için yeterlidir. Bu kurala benzer bütün durumlarda riayet edilecektir.***

  Masonluk Tarihi'nde bu kural kullanılmıştır; Türkiye'de bile... Böylece, 33. derecede tek bir mason bile olsa, aşamalı olarak süprem konsey kurulabilmektedir.

Madde 3:

1. ***Yukarıda belirtilen yerlerde, bu dereceye ilk yükseltilen iki kardeş, itirazsız, Süprem Konsey'in ilk iki Ofisiyesi, yani; Çok Güçlü Hükümdar Büyük Komandör ve Çok Güçlü Liyötenan Büyük Komandör'dürler.***

   Çevirinin bu aşamasında Türkçe terimler bakımından zorlanılmış izlenimi var. "Ofisiye" denilince bu yetkili anlamına geliyor. "Liyötenan" ise yardımcı anlamında…
2. ***Bu Ofisiyelerden birincisi ölür, görevini bırakır veya bir daha dönmemek üzere ayrılırsa, yeri ikinci Ofisiye tarafından doldurulur ve o da halefini diğer Büyük Denetçiler arasından seçer.***
3. ***Şayet İkinci Ofisiye görevini bırakır, ölür veya bir daha dönmemek üzere ayrılırsa, birinci Ofisiye yerine aynı derecedeki kardeşlerden birini seçer.***
4. ***Çok Güçlü Hükümdar, Saint Empire'ın Pek Büyük Devlet Bakanı'nı, Pek Büyük Tören Üstadı'nı ve Pek Büyük Koruyucular Yüzbaşısı'nı da tayin eden boş bulunan veya boşalacak diğer işlere de kardeşleri aynı şekilde atar.***

   Saint Empire = Kutsal İmparatorluk… Bu terim, Yetkinleşme Riti'nden kalma.

   "Yüzbaşı" (capitaine) terimi yerine ise belki "… başı" daha uygun olurdu.

Madde 4:

Gerekli nitelik ve yeteneklere sahip bütün masonlar bu yüce dereceye yükseltilir ve Saint Empire'ın Çok Büyük Hazinedarına on altın Frederick veya on altın Lui, eski para veya bulunduğu ülkenin parasından bu değer karşılığı miktarı katılım payı olarak öder.

30, 31 ve 32'nci dereceye yükseltilen kardeşten de her derece için aynı sıfatla ve aynı miktarda bir ödeme istenir.

Süprem Konsey bu fonların idaresini gözetir ve Düzenin menfaati için kullanır.

Buradaki "menfaat" sözcüğü çıkar değil "yarar" anlamındadır.

Madde 5:

1. ***Bütün Süprem Konseyler, en az dört tanesi ülkenin hâkim dininden olan, dokuz 33'üncü derece Egemen Büyük Genel Denetçiden oluşur.***
2. ***Çok Güçlü Hükümdar Büyük Komandör ve Liyotenan Büyük Komandör hazır bulundukları takdirde, üç üye Süprem Konseyin oluşması ve düzenin işlerini yapması için yeterlidir.***
3. ***Avrupa'nın her büyük ulusunda, krallığında veya imparatorluğunda, bu dereceden sadece bir Süprem Konsey bulunabilir.***

Kuzey Amerika'yı oluşturan devlet ve vilayetlerde, ister kıtada ister adalarda olsun, birbirinden mümkün olduğu kadar uzak İki Konsey bulunacaktır. Güney Amerika'yı oluşturan devlet ve vilayetlerde, ister kıtada ister adalarda olsun, aynı şekilde birbirinden mümkün olduğu kadar uzak İki Konsey bulunacaktır.

Asya'nın, Afrika'nın, vs... vs.,. her imparatorluk, egemen devlet krallığında sadece birer Süprem Konsey bulunacaktır.

Bu madde çok ilginç… 1786 yılında daha Avrupa'da hiçbir süprem konsey yok iken Amerika'da iki süprem konsey bulunabileceği, bir diğer deyişle bu ritin Amerika kıtasındaki gelişiminin çok daha ileri bir düzeyde olacağı âdeta bir kehanet…

Aslında öyle değil; bunun nasıl olduğu sonrasının irdelemesinde anlaşılıyor. Sırası gelince göreceğiz.

Madde 6:

Süprem Konsey, 17'ncinin altındaki derecelere veya Doğu ve Batı Şövalyelerine, her zaman doğrudan hükmedemez. Yerine ve duruma göre, nüfuzunu kendiliğinden anlaşılabileceği bir şekilde bile iletebilir; ancak, hakkı zaman aşımına uğramaz ve dereceleri ne olursa olsun bütün localar ve Mükemmel Mason Konseyleri, bu durumda, 33'üncü dereceye sahip kişilerde Düzenin Egemen Büyük Genel Denetçilerinin nüfuzunu kabul etmeleri, üstünlük haklarına saygı duymaları, gerekli hürmeti göstermeleri, onlara itaat etmeleri ve nihayet, Düzenin iyiliği için bildirecekleri bütün istekleri, kanunların, işbu Büyük Anayasaların ve ister genel veya özel, veya geçici ve kişisel olsun, bu Denetçilerin hakları olan nüfuzun gereği olarak, itimat kabul etmeleri gerekir.

Tam olarak ne dendiğini anlamak zor olan bir madde…

Madde 7:

16'ncı derecenin üstündeki bütün mason ve konseyler, Egemen Büyük Genel Denetçiler Süprem Konseyi'ne başvurma hakkına sahiptirler ve Süprem Konsey kendilerini tanıtmalarına ve önünde şahsen konuşmalarına müsaade edebilir.

Hangi dereceden olursa olsun masonlar arasında bir namus meselesi söz konusu olursa dava doğrudan, ilk ve son kararı verecek Süprem Konsey'e götürülür.

Buradaki "namus" sözcüğü, "onur, haysiyet" anlamında olsa gerek.

Madde 8:

Bir Royal Sır Prens Masonları Büyük Konsistuvarı, kendisini oluşturan 32'nci derece üyeleri arasından Başkanını seçer; fakat her halükarda, bir Büyük Konsistuvarın kararları, 33'üncü derece Süprem Konseyi tarafından onaylanarak değer kazanır. Düzenin Çok Güçlü Hâkimi ve Genel Komandör, Yüce Majeste Kral ölünce, Yüce Masonik nüfuzu Süprem Konseye geçer ve bunu yetki alanındaki ülkenin tamamında, krallıkta veya imparatorlukta kullanır.

Duruma bakınız… Krallık veya imparatorluk! O günler için geçerli olabilir belki de… Fakat ya günümüzde? Bazı süprem konseyler hâlâ bu yasayı geçerli sayıyor.

Madde 9:

Devamlı ve diğer Süprem Konseyler tarafından tanınmış bir Egemen Büyük Genel Denetçiler Süprem Konseyinin yetki alanına giren ülkelerde, hiçbir Egemen Büyük Genel Denetçi veya Mebus Genel Denetçi, eğer bu Süprem Konsey tarafından tanınmış ve onaylanmış değilse, şahsi nüfuzunu kullanamaz.

Buradaki "mebus" sözcüğü "vekil" anlamında olsa gerek.

Madde 10:

İster evvelden kabul edilmiş ve patenta sahibi olsun, ister işbu Anayasaya göre sonradan kabul edilsin; hiçbir Mebus Genel Denetçi şahsi nüfuzuyla, hiçbir kimseye ne Kadoş Şövalyesi derecesi veya başka bir yüksek derece ne de patenta veremez.

Türk dili kurallarına göre biraz yanlış bir tümce olmuş.

Madde 11:

Kadoş Şövalyesi derecesi, 31 ve 32'nci dereceler gibi, en az 3 Egemen Büyük Genel Denetçi huzurunda ve layık olduğuna karar verilen masonlara verilir.

Bu, ritin 30. derecesi…

Madde 12:

Evrenin Çok Aziz ve Ulu Mimarı arzu edip, Çok Güçlü Egemen Büyük Koruyucu, Komandör ve Düzenin Hakiki Gözeticisi, vs... Yüce Majeste Kralı kendine çağırınca, şu ana kadar kanunen kurulmuş ve tanınmış veya işbu Yönetmenliklere göre, bundan böyle kurulacak ve tanınacak her Egemen Büyük Genel Denetçiler Süprem Konseyi, Yüce Majestenin, bu ana kadar sahip bulunduğu bütün masonik nüfuza, kanunen ve itirazsız sahip olacaklardır. Her Süprem Konsey yetki alanındaki ülkenin neresinde olursa olsun, bu nüfuzu gerektiğinde kullanacaktır; patentalardan, Mebus Genel Denetçilere verilen yetkilerden veya başka bir konudan dolayı bir kanunsuzluğu protesto etmek gerektiğinde, bir rapor hazırlanacak ve her iki yerküredeki bütün Süprem Konseylere gönderilecektir.

"Evrenin çok aziz ve ulu mimarı" belli bir kişi mi?... Buradan öyle bir anlam çıkıyor. Aslında burada Evrenin Ulu Mimarı terimi dinsel bir yaklaşımla "Tanrı" ile özdeşleştiriliyor ve "süprem konseyin başındaki mason ölünce" denmek isteniyor galiba.

Madde 13:

1. ***Bütün 33'üncü derece Süprem Konseyleri, Düzenin kendi bünyesinden, bir veya birkaç Egemen Büyük Genel Denetçiyi, bu Yönetmenlikte sayılan bütün ülkelerde, yukarıda belirtilen şartlara ve de bu Anayasanın diğer hükümlerine harfiyen uymak kaydıyla, aynı dereceden bir Konsey kurmak, oluşturmak ve düzenlemekle görevlendirebilirler.***
2. ***En az bir Kadoş Şövalyesi'nin derecesine kadar, bütün derecelerden geçerek, yasal olarak yükselmiş Mebus Genel Denetçilere patenta verme yetkisini, Süprem Konsey Mebuslarına verebilir. Yüce nüfuzunun böyle önemli bir kısmını temsil ettirmek, yasal olarak kurulmuş yüksek derecede hiçbir Atölye ve Konseyin bulunmadığı ülkelerde, 4'üncü dereceden 29'uncu dereceye (dâhil olmak üzere) kadar Konseyleri ve Locaları kurmak, yönetmek ve gözetmek için gerekli olacaktır.***
3. ***Yüce Derecelerin el yazması ritüeli, sadece her konseyin ilk iki Ofisiyesine veya başka bir ülkede aynı derecede bir Konsey kurmakla görevlendirilmiş bir kardeşe emanet edilir.***

El yazması ritüel… Bu kaç tane olabilir ki? O günün koşulları altında el yazması olarak kopyalandığı anlaşılıyor. Fakat günümüzde bu madde geçerli sayılamaz.

Madde 14:

Yüce derecelerin bütün masonik seremonilerinde ve bu derecelerin bulunduğu tören alaylarında, Süprem Konsey en sonda yürür ve ilk iki Ofisiye diğerlerinin arkasına geçer ve hemen önlerinde Büyük Bayrak ve Düzenin kılıcı bulunur.

Madde 15:

1. ***Bir Süprem Konsey, düzenli olarak her yeni ayın ilk üç gününde toplanmalıdır; şayet Düzenin işleri bunu gerektiriyor ve evrakların acilen onaylanması gerekiyorsa daha sık da toplanabilir.***
2. ***Senelik büyük bayramların haricinde, Süprem Konseyin her yıl üç özel töreni vardır ki, o tarihler de şunlardır: Ekimin ilk günü, yirmi yedi eylül ve bir mayıs.***

Madde 16:

1. ***33'üncü derece olarak tanınmak ve bu derecenin haklarından faydalanmak için her Egemen Büyük Denetçinin, modeli bu derecenin ritüelinde bulunan patenta ve güven mektubuna sahip olması gerekir. Bu mektuplar kendisine, her Süprem Konseyin, kurulduktan hemen sonra, kendi yasal bölgesi için saptayacağı miktarı, Saint Empire'ın hazinesine ödemesi kaydıyla verilir. Yukarıda adı geçen Egemen Büyük Genel Denetçi, Büyük Sekretere, işbu mektupların onaylanması ve damgalanması için verdiği emeğin karşılığı olarak 1 Frederick, 1 Lui, eski para veya ülkenin parasından bunun karşılığı olan miktarı verir.***

   Bu paranın günümüzdeki karşılığı ne kadar oluyor acaba? Yaklaşık 6 gram altın olması gerek.

2. ***Bundan başka her Egemen Büyük Genel Denetçi eylemlerinin bir kütüğünü tutacaktır; her sayfa numaralı olacak, ilk ve son sayfalar, kimliğini anlayabilmek için değerlendirilmiş ve imzalanmış olacaktır. Bu kütüklere, Yüce Sanat Franmasonluğun Büyük Anayasalarını, Statü ve Yönetmenliklerini kopya etmek gerekir.***

Franmasonluk denilen bambaşka bir şey değil: Masonluk. Fransızcada "Franç-maçonnerie" diye yazılır ve bu Özgür (Hür) Masonluk anlamındadır.

Denetçi, hükümsüz kılınacağı ve hatta yasaklanabileceğini göz önünde tutarak, bu belgeleri devamlı kendi yazar. Mebus Genel Denetçi de aynı şartları göz önünde tutarak, aynı şekilde hareket eder.

- ***Denetçiler, kütük ve patentalarını birbirlerine karşılıklı olarak gösterir ve karşılaştıkları ve belgelerin gerçekliğini tanıdıkları yeri birbirlerinin kütüklerine kaydederler.***

Madde 17:

Yasal olarak kurulmuş ve tanınmış bir 33'üncü derece Süprem Konseyinin bulunduğu yerlerde, Egemen Büyük Genel Denetçilerin belgelerinin tasdiki için, oyların çoğunluğu gerekir.

Sonuç olarak, bir Süprem Konseye bağlı ülke ve bölgelerde, hiçbir denetçi şahsi olarak nüfuzunu kullanamaz; ancak, başka bir yetki alanına bağlı ve bir deklarasyonla exequatur olarak tanınmış Denetçi bu kuralın haricindedir.

Burada da Türkçesi belirlenememiş bir terim var: Exequatur… "Uygulayıcı" anlamına geliyor.

Madde 18:

Masraflar için alınan bütün meblağlar yani kabul ücretleri ve 16'ncı dereceden yukarı 33'üncü derecede dâhil olmak üzere kesilen tekris masrafları, Başkan ve Konseyin Hazinedarı ve bu derecelerin Yüce kardeşleri, aynı şekilde Egemen Büyük Genel Denetçiler, Mebusları, Büyük Sekreter ve Saint Empire'ın Büyük Hazinedarının istekleri üzerine Saint Empire'ın hazinesine yatırırlar. Bu meblağların kullanımını Süprem Konsey düzenler ve gözetir; her yıl doğru ve aslına uygun olarak hesabı alır ve bağlı birimlere ve atölyelere bildirir.

Düzenin Çok Güçlü Hakimi, Büyük Koruyucu, Büyük Komandörü, Evrensel Büyük Üstad ve Hakiki Muhafızı, Tanrının inayetiyle Prusya Kralı, Brandebourg Magravı, vs...vs....isminin ikincisi. Yüce Majeste Frederick'in huzurunda ve onayıyla, düzenli olarak çağırılan, birleşen ve toplanan 33'üncü derece Büyük Süprem Konseyinde hazırlanan ve onaylanan karar.

"isminin ikincisi" Friedrich II demektir.

Mayıs ayının ilk gününde, A.L. 5786 ve 1786 Hıristiyan yılında, (imza) ...N.Stark.....H.Willhelm, … D'Estemo, …. Woellner.

Berlin'deki sarayımızda, 1786 şükran yılının mayıs ayında, birinci takvim günü ve hükümdarlığımızın 47'nci yılında onaylandı ve yayımlandı.

L.S. ***(İmza) FREDERICK***

Çevirinin sonu tam olarak yapılmamış.

Zaten burada bir sorun var. Prusya Kralı Büyük Frederik tarafından düzenlenerek 1786 yılının 1 Mayıs günü (Frederik'in öldüğü gün) yayımlandığı söylenen bu yasanın aslı yok. Kopyası çıkarılmış. Tarihçilere göre aslı olmayan bir belgenin kopyası "özgün belge" sayılır. Fakat o da yok; onun da kopyası var. Bunun yayınlanma tarihi ise 1834.

Durum şöyle: Yetkinleşme Riti Amerika'ya ulaştırıldıktan sonra derecelerinin sayısı önce 32'ye çıkarılıyor ve 1801 yılında buna bir de 33. derece eklenerek Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin ilk süprem konsey kuruluyor. 1813 tarihinde Amerika'da ikinci süprem konsey de kuruluyor. Bu arada 1804 yılında bu rit Fransa'ya getiriliyor ve orada da bir süprem konsey oluşturuluyor. Fakat Fransa'da bu rit başarılı olamıyor. Bunu sağlamak için de ritin bir "kral" tarafından kurulmuş olduğunu göstermek, böylece güç sağlamak gerek. Bu amaçla da işte bu belge düzenlenip imzalanıyor ama yapılan bu işte de olmayacak, kabul edilemeyecek bir durum, bir uydurmaca var.

Şimdi bunları burada yeni baştan yazmayalım. Lütfen şu yazıya gidin ve bunun 19. – 26. sayfalarını okuyun; orada bu düzmece oluşum, açıkça ve ayrıntılı olarak anlatılıyor. Orada, şu yukarıdaki imzaların belge üzerindeki yerleşimi de çok daha iyi görülüyor:

https://www.academia.edu/143245563/

İşte bu diğer akademik çalışma incelenince, Eski ve Kabul Edilmiş İskoç Riti'nin 1786 tarihli olduğu ileri sürülen anayasasının foyası ortaya çıkıyor.

Bu anayasa, sonraki yıllarda ritin süprem konseylerinin birçoğu tarafından da kabul edilememiş ve birtakım değişikliklere uğratılmıştır.

O değişiklikleri ise izleyen yazıda göreceğiz.